

## SAUGUMO DUOMENŲ LAPAS

**1 Medžiagos arba paruošimo ir kompanijos (įmonės) identifikavimas**

## 1.1 Gaminio identifikatorius

Produkto pavadinimas: COMMISSIONING CLEANER  
 Duomenų lapo numeris: 624932-r 4. 0. 2  
 Produkto numeris: 624932 (25 liter)  
 Head Office:: Wilhelmsen Ships Service As  
 Address:: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway Tel(+47) 67 58 45 50

## 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyta paskirtis ir neleistini naudojimo būdai

Valymo medžiaga

## 1.3 Saugos duomenų lapo tiekėjo informacija

Tiekėjo pavadinimas: Wilhelmsen Ships Service AS  
 Tiekėjo adresas: Willem Barentszstraat 50  
 3165AB Rotterdam  
 The Netherlands  
 Telefonas: +31 10 4877 777  
 Faks: : +31 10 4877 888  
 Atsakingas asmuo: Patrick Rijsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35  
 Email: patrick.rijsdijk@wilhelmsen.com

## 1.4 Telefono numeris nelaimės atveju

**\*\*ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT\*\***

NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300  
 American Chemistry Council +1 703 527 3887,  
 Greece +30 210 7793777

**2 Pavojų įvertinimas**

## 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikacija

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

## 2.2 Žymėjimo elementai



Dirgiklis

## Rizikos frazės

- Dirgina akis ir odą (R36/38)

## Saugos frazės

- Patekus į akis, nedelsiant gerai praplauti vandeniu ir kreiptis į gydytoją (S26)
- Mūvėti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones (S37/39)

## 2.3 Kiti pavojai

- Kvapas: bekvapė
- Išvaizda: Skystas, beveik balta, maišosi su vandeniu
- Patekimas į akis: Gali sukelti paraudimą ir sudirginimą
- Patekimas ant odos: Gali sukelti sudirginimą, Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džūvimą arba skilinėjimą (R66)
- Įkvėpimas: Gali sukelti sudirginimą
- Nurijimas: Nelaikomas lengvai prieinamu., Gali sukelti sudirginimą

### 3 Sudėtis arba informacija apie ingredientus

#### 3.1 Mišiniai

Chemikalo pavadinimas	Koncentracija	CAS numeris	EC numeris	R/H frazė*	Simboliai
Trisodium N-hydroxyethyl ethylenediamine triacetate	10-30 %	139-89-9	-	R36	Xi
2-Ethyl hexyl oxypropylimino-propionic acid, mono sodium salt	1-5%	94441-92-6	305-318-6	R41	Xi
2-(butoxyethoxy)ethanol	1-5%	112-34-5	203-961-6	R36	Xi

\*Žr. skyrių 16

### 4 Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- JEI PATEKO Į AKIS: Kelias minutes atsargiai skalaukite. Išimkite kontaktinius lęšius, jeigu yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Skalaukite toliau.
- ĮKVĖPUS: Jeigu sunku kvėpuoti, išneškite į gryną orą ir patogiai paguldykite, kad galėtų laisvai kvėpuoti.
- JEI PATEKO ANT ODOS: Nuplaukite naudodami daug muilo ir vandens.
- PRARIJUS: išskalaukite burną. NESISTENKITE sukelti vėmimo.
- Duoti gerti daug vandens
- Niekada neskatinėti nesąmoningo asmens vemti arba gerti skysčius

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikiai, tiek ūmūs, tiek ilgalaikiai

- Galimas paveiktų vietų raudonis ir sudirginimas
- Sunkaus poveikio atvejais gali atsirasti dirginimas

#### 4.3 Neatidėliotinos medicininės priežiūros ir specialaus gydymo indikacijos

### 5 Ūgines gesinimo priemonės

#### 5.1 Gesinimo priemonės

- Nedegi. Gaisro atveju naudoti gesinimo priemones, tinkamas esančioms sąlygoms

#### 5.2 Specifiniai dėl medžiagos ar mišinio kylantys pavojai

- Naudojant normaliomis sąlygomis nenumatomas joks pavojus

#### 5.3 Patarimai ugniagesiams

- Dėvėti kostiumą, apsaugantį nuo cheminių medžiagų ir naudoti teigiamo slėgio kvėpavimo aparatą

### 6 Atsitiktinio išsiliejimo tvarkymo priemonės

#### 6.1 Asmeninės apsaugos priemonės, apsauginė įranga ir procedūros nelaimės atveju

- Dėvėti apsauginius drabužius, pagal 8 skyrių

#### 6.2 Aplinkos apsaugos priemonės

- Neleisti įplaukti į visuomeninius kolektorius ir vandentakius
- Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

#### 6.3 Surinkimo ir išvalymo būdai ir medžiagos

- Absorbuoti išsiliejimą į tinkamą inertinę medžiagą
- Išsiliejimą suvalyti arba susemti ir pašalinti į saugią vietą
- Dideliais kiekiais vandens nuplauti išsiliejimo plotą

#### 6.4 Nuorodos į kitus skyrius

- Nėra

## 7 Tvarkymas ir saugojimas

### 7.1 Sąlygos saugiam tvarkymui

- Dėvėti apsauginius drabužius, pagal 8 skyrių
- Saugotis, kad nepatektų į akis, ant odos ar drabužių.
- Turi būti prieinami akių pavilgo buteliai

### 7.2 Sąlygos saugiam sandėliavimui, įskaitant bet kokius nesuderinamumus

- Laikyti tik gamintojo pakuotėje, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje atokiau nuo vandens (S3/9/14/49)
- Saugoti nuo šalčio šaltinių

### 7.3 Specifinis (-iai) galutinis (-iai) panaudojimas (-ai)

## 8 Poveikio valdymas / asmeninė apsauga

### 8.1 Valdymo parametrai

- 2-2(butoxyethoxy)ethanol  
TLV (TWA) 68 mg/m<sup>3</sup> ( )

### 8.2 Poveikio kontrolė

- Nereikia specialaus vėdinimo, nebent produktas yra naudojamas purškimo būdu
- Darbinio poveikio kontrolė
- Nereikalinga kvėpavimo takų apsauga, nebent būsite medžiagos rūke
  - Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius, mūvėti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones (rekomenduojamos plastikinės ar guminės)



Pirštinės



Apsauginiai akiniai



Respiratorius

## 9 Fizikinės ir cheminės savybės

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

- Kvapas: bekvapė
- Išvaizda: Skystas, beveik balta, maišosi su vandeniu
- pH 8.5 - 9.0
- Virimo taškas >100 °C ir 760 mm /Hg slėgiui
- Tankis 1,112 - 1,122 g/cm<sup>3</sup> ir 20 C

### 9.2 Kita informacija

## 10 Stabilumas ir reaktyvumas

### 10.1 Reakcingumas

- Stabili normaliomis sąlygomis

### 10.2 Cheminis stabilumas

- Normaliomis sąlygomis medžiaga laikoma stabilia

### 10.3 Pavojingų reakcijų tikimybė

- Jokios pavojingos reakcijos nežinomos, naudojant pagal paskirtį.

### 10.4 Sąlygos, kurių reikia vengti

- Jokios ypatingos atsargos priemonės netaikomos šiam produktui

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

- Nėra

### 10.6 Pavojingi irimo produktai

- Jokie pavojingi irimo produktai nežinomi

## 11 Toksikologinė informacija

### 11.1 Toksikologinio poveikio informacija

- LD50 (oraliniu būdu, žiurkė) >2000 mg/kg  
Įkvėpimas

- Sukelia sudirginimą

#### Patekimas ant odos

- Ilgą laiką pakartotinai veikiant per odą, nuėsdins poodinį riebalinį sluoksnį ir kai kada gali sukelti dermatitą.
- Gali sukelti sudirginimą

#### Patekimas į akis

- Sukelia paraudimą ir sudirginimą

#### Nurijimas

- Didelių kiekių nurijimas gali sukelti skrandžio-žarnyno sutrikimus
- 

## 12 Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

- LC50 (žuvims) (Trisodium hydroxyethyl ethylenediamine triacetate) >100 mg/l (96 h)
- LC50 (žuvims) (dipropionate) >100 mg/l (96 h)
- LC50 (žuvims) (2-(2-butoxyethoxy)ethanol) 2500 mg/l (96 h)
- Šis produktas neturi ingredientų, kurie EU yra priskiriami kenksmingiems aplinkai.

### 12.2 Išsilaikymas ir išsiskaidymas

- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

- Nėra informacijos

### 12.4 Mobilumas dirvoje

- Visiškai tirpstanti vandenyje

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

### 12.6 Kiti nepalankūs poveikiai

- Mažas arba jokie pavojaus vandens organizmams
- 

## 13 Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo būdai

- Neišeisti į kanalizaciją ar aplinką, pašalinti į įgaliotas pavojingų atliekų surinkimo vietas.
- Pašalinti pagal vietinę ir valstybės įstatymais numatytą tvarką

#### Klasifikavimas

- EU atliekų tipas: -
- 

## 14 Transportavimo informacija

### 14.1 UN numeris

- n/a

### 14.2 Vežamo krovinio pavadinimas

- n/a

### 14.3 Transportavimo pavojingumo klasė (-s)

- n/a

### 14.4 Pakavimo grupė

- n/a
-

---

## 14 Transportavimo informacija (....)

### 14.5 Pavojus aplinkai

- Pagal turimus duomenis, medžiaga nėra pavojinga vandens organizmams

### 14.6 Specialios naudotojo apsaugos priemonės

- Nėra klasifikuojamas kaip pavojingas transportavimui

### 14.7 Didelio kiekio transportavimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodą

- Netaikoma

Kita informacija

---

## 15 Norminė informacija

### 15.1 Medžiagai ar mišiniui skirti saugumo, sveikatos, aplinkosaugos reglamentai / įstatymai

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Regulations 1272/2008/EEC. Classification, labeling and packing of dangerous substances and preparations
- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Žr. Pavojingų medžiagų direktyvos 67/548/EEB reikalavimus
- Informacija apie detergentų sudetį pagal Europos Parlamento ir Europos Tarybos (ES) Taisyklę Nr. 648/2004:

- Neioniniai paviršiaus aktyvumo preparatai	<5	%
- Amfoteriniai paviršiaus aktyvumo preparatai	<5	%
- fosphonates	<5%	

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

NONE

---

## 16 Kita informacija

R ir S frazių tekstas naudojamas ingredientų sudėčiai/informacijai, skyriuje:- R36: Dirgina akis; R41: Gali smarkiai pažeisti akis.

Šiame saugos duomenų lape pateikta informacija apie produktą yra surinkta iš atskirų šaltinių

Čia pateikti duomenys yra pagrįsti dabartinėmis žiniomis ir patirtimi. Šis saugos duomenų lapas aprašo produktą pagal saugos reikalavimų terminus ir neišreiškia jokios garantijos produkto savybių atžvilgiu

Čia pateikti duomenys taikomi tik, kai produktas naudojamas teisingam pritaikymui (-mams). Produktas nėra parduodamas kaip tinkantis kitiems panaudojimams - toks elgesys gali sukelti riziką, kuri nepaminėta šiame lape. Nenaudoti kitam pritaikymui (-mams) be kreipimosi į gamintoją dėl patarimo